



**Экономический и Социальный
Совет**

Distr.: General
28 December 2014
Russian
Original: English

Комиссия по народонаселению и развитию

Сорок восьмая сессия

13–17 апреля 2015 года

**Общие прения, посвященные национальному опыту
в вопросах народонаселения: создание будущего, которого
мы хотим — учет вопросов народонаселения в процессе
обеспечения устойчивого развития, включая повестку дня
в области развития на период после 2015 года**

**Заявление, представленное Азиатско-Тихоокеанским учебным
и научно-исследовательским центром по положению
женщин — неправительственной организацией, имеющей
консультативный статус при Экономическом и Социальном
Совете***

Генеральный секретарь получил нижеследующее заявление, текст которого распространяется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета.

* Издается без официального редактирования.



Заявление

Мы приветствуем выбор темы — «Создание будущего, которого мы хотим: учет вопросов народонаселения в процессе обеспечения устойчивого развития, включая повестку дня в области развития на период после 2015 года», а также спектр вопросов, которые могут быть поставлены в ее рамках.

Мы также приветствуем итоговый документ Рабочей группы открытого состава с 17 предложенными целями и 170 целевыми показателями, принятый в июле 2014 года, который отражает усилия, прикладываемые для определения более широких и подробных рамочных условий — в частности, включения в повестку дня отдельных целей по достижению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин и девочек, ликвидации голода и нищеты, а также обеспечению здоровья населения.

Международное сообщество признаёт, что сексуальное и репродуктивное здоровье и права являются обязательным условием достижения целей — как старых, так и новых, и осознает необходимость создания справедливого, инклюзивного общества, движущегося по пути устойчивого развития, в котором женщины и девочки имеют равные права и возможности. В период 2012–2014 годов 183 государства-члена представляли национальные доклады о ходе реализации Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию. На основе докладов государств-членов был составлен глобальный документ — «Концепция последующей деятельности в связи с Программой действий Международной конференции по народонаселению и развитию» (ООН, 2014a), а также подготовлен соответствующий доклад — “Summary of Framework of Actions for the follow-up to the Programme of Action of the International Conference on Population and Development Beyond 2014 — Report of the Secretary-General” («Концепция последующей деятельности в связи с Программой действий Международной конференции по народонаселению и развитию в период после 2014 года. Доклад Генерального секретаря») (UN, 2014b). Все государства-члены однозначно заявили, что после окончания 20-летнего периода часть задач, поставленных в Программе действий Международной конференции по народонаселению и развитию, остается незавершенными. Эти незавершенные задачи, отраженные в двух докладах, указанных выше, формируют повестку дня, в центре которой находятся вопросы равенства женщин, сексуального и репродуктивного здоровья и прав. Эти направления работы должны быть включены в повестку дня в области развития на период после 2015 года.

Необходимо воспринять призыв к обеспечению сексуального и репродуктивного здоровья и прав женщин на основе соблюдения прав человека, учитывая, что эти задачи неразрывно связаны со всеми направлениями повестки дня в области развития: гендерное равенство, права человека, нищета, неравенство, миграция, здравоохранение, изменение климата, динамика народонаселения, конфликты, стихийные бедствия, продовольственная безопасность и питание, а также доступ к ресурсам (Asian-Pacific Resource & Research Centre for Women, 2013a).

Несмотря на достижения Азиатско-Тихоокеанского региона, наиболее уязвимые категории населения не могут воспользоваться преимуществами роста. Более 900 миллионов человек по-прежнему живут в нищете, многие стра-

дают от голода и недоедания. Сокращение нищеты и неравенства остается ключевой нерешенной задачей, от выполнения которой зависит справедливый доступ к услугам в области сексуального и репродуктивного здоровья. Бедные, менее образованные или проживающие в отдаленных районах женщины имеют затруднения с получением доступа к таким услугам. Эти затруднения усугубляются структурными факторами неравенства и различными формами дискриминации на основе пола, возраста, классовой, кастовой, расовой этнической и культурной принадлежности, вероисповедания, сексуальной ориентации, гендерной индивидуальности, состояния здоровья и возможностей (Thanenthiran S., Racherla S.J.M., and Jahanath S., 2013). Если условия жизни и потребности женщин не будут должным образом рассмотрены и учтены при разработке новой повестки дня, женщины останутся без внимания, и их права так и не будут реализованы.

Азиатско-Тихоокеанский регион — один из первых в мире по численности молодежи. Молодежь более уязвима, когда нарушаются ее сексуальные и репродуктивные права. Молодым людям необходимы услуги здравоохранения, ориентированные на их потребности, для того чтобы они могли делать осознанный выбор — без насилия, принуждения, раннего брака, нежелательной беременности или риска инфекции (Asian-Pacific Resource & Research Centre for Women, 2013a). Столь же важен доступ к образованию, возможностям трудоустройства и участию в жизни общества (Asian-Pacific Resource & Research Centre for Women, 2012). Потребностям молодежи должно уделяться приоритетное внимание в повестке дня в области развития на период после 2015 года. Молодые люди являются эффективными правозащитниками и потому должны быть мобилизованы для реализации новой повестки дня (Asian-Pacific Resource & Research Centre for Women, 2013a).

Наблюдается рост миграции, обусловленный потребностью населения в трудоустройстве, стихийными бедствиями, конфликтами, голодом и реализацией различных проектов развития. Этот процесс затрагивает мужчин, женщин и людей с разной сексуальной ориентацией самым различным образом. В частности, он может способствовать закреплению гендерных ролей и отношений, усиливая неравенство и повышая уязвимость женщин к насилию и эксплуатации. Миграция с целью заключения брака представляет риск для женщин, переезжающих в другие страны: может происходить нарушение их прав и утрата доступа к системам поддержки (Thanenthiran S. et al., 2013). Нельзя игнорировать ключевую роль миграции в регионе в контексте повестки дня в области развития на период после 2015 года. Необходимо обеспечить защиту прав мигрантов, включая их сексуальное и репродуктивное здоровье и права.

Азиатско-Тихоокеанский регион испытывает все более серьезные последствия изменения климата, и в первую очередь страдают уязвимые группы населения, в том числе женщины. Изменение климата может влиять на ситуацию в сфере репродуктивного здоровья и прав женщин, ограничивая доступ к услугам, приводя к повышению рисков для здоровья матерей и возникновению антисанитарных условий. Кроме того, услугам в сфере охраны репродуктивного здоровья может уделяться недостаточно внимания в рамках операций по оказанию гуманитарной помощи (Asian-Pacific Resource & Research Centre for Women, 2014).

Аналогичным образом, репродуктивное здоровье и права женщин ограничиваются религиозным экстремизмом — в частности в таких сферах, как использование контрацептивов, услуги по безопасному аборту, комплексное половое воспитание, браки между несовершеннолетними, обрезание у женщин и насилие (Thanenthiran S. et al., 2013).

Защита от всех форм насилия, включая домашнее насилие и изнасилование, остается важнейшим компонентом повестки дня в области развития на период после 2015 года. Правовые рамки в области прав человека, включая право на свободу от дискриминации, принуждения и насилия, а также принципы физической неприкосновенности, достоинства, равенства и уважения к разнообразию, являются обязательным условием построения инклюзивного общества (Asian-Pacific Resource & Research Centre for Women, 2013a).

В регионе по-прежнему отмечается высокая материнская смертность и заболеваемость, а также высокий коэффициент рождаемости у подростков. Значимым фактором материнской смертности являются небезопасные аборты. Лишь немногие страны обеспечили предоставление населению законных и безопасных услуг по проведению абортов. Смерть матерей и осложнения в ходе беременности и во время родов зачастую связывают с высокими уровнями анемии. Ранние браки, браки по принуждению и браки между несовершеннолетними также приводят к подростковым беременностям. Несмотря на повышение уровня использования контрацептивов во многих странах, уровень неудовлетворенной потребности в контрацепции остается высоким. Бремя контрацепции несут женщины. Женщины, включая значительную долю подростков, страдают от ВИЧ и подвержены риску венерических болезней. Люди различной сексуальной ориентации и гендерной индивидуальности продолжают подвергаться маргинализации, стигме и дискриминации (Ibid., 2013a). Обеспечению их потребностей должно уделяться первостепенное внимание в повестке дня в области развития на период после 2015 года.

Ситуация в сфере охраны репродуктивного здоровья может быть улучшена за счет совершенствования недостаточно эффективных систем здравоохранения и увеличения количества ресурсов, выделяемых на данные услуги в рамках здравоохранительного сектора. Необходимо создание среды, основанной на соблюдении прав человека, с обеспечением доступа к качественному здравоохранению на уровне домохозяйств, общин и лечебных учреждений, включая доступ к контрацепции, скорой акушерской помощи, квалифицированной помощи в родах, а также дородовой и послеродовой помощи. Необходимо обеспечить всеобщий доступ к таким услугам (Ibid., 2013a). Эти услуги должны быть легкодоступны для всех девочек-подростков и женщин независимо от их семейного положения.

С практической точки зрения повестка дня в области развития на период после 2015 года должна предлагать комплексное решение по обеспечению всеобщего доступа к услугам в сфере охраны сексуального и репродуктивного здоровья, не только касающимся планирования семьи. Какой бы подход ни использовался, следует признать, что эти условия неразрывно связаны с обеспечением гендерного равенства и что власть над женщинами, их телом и сексуальностью представляет собой угрозу для здоровья на протяжении всей их жизни (Universal Access Project, 2014).

Мы требуем, чтобы повестка дня в области развития на период после 2015 года положила начало для преобразований, направленных на обеспечение равенства и соблюдение прав человека женщин. В частности, должны выполняться следующие условия:

- a) признание того, что сексуальные и репродуктивные права относятся к фундаментальным правам человека, а права человека должны лежать в основе повестки дня в области развития на период после 2015 года;
- b) определение целей и целевых показателей в области сексуального и репродуктивного здоровья;
- c) гарантирование всеобщего доступа к комплексным высококачественным услугам в сфере сексуального и репродуктивного здоровья;
- d) недискриминация, в том числе по признаку сексуальной ориентации и гендерной индивидуальности;
- e) решение проблемы влияния религиозного экстремизма на репродуктивное здоровье женщин и девочек, включая отмену дискриминационных законов и политики;
- f) финансирование мер по обеспечению прав человека и гендерного равенства, включая сексуальные и репродуктивные права, — для этого требуется составление бюджета с учетом гендерных факторов на основе целей, целевых показателей и параметров;
- g) первоочередное решение проблем наиболее маргинализированных групп населения при условии обеспечения подлинно демократических процессов, транспарентного принятия решений и подотчетности;
- h) целостный подход к развитию — например, ликвидация нищеты возможна только при условии обеспечения доступа к образованию, включая комплексное половое воспитание, а также услугам в сфере защиты сексуального и репродуктивного здоровья.

Источники

Asian-Pacific Resource & Research Centre for Women 2012. Youth SRHR Movements: Claiming the post-2015 development agenda. *ARROW for Change*. vol. 18 no. 2 2012. http://www.arrow.org.my/uploads/20121130071740_v18n2.pdf

Asian-Pacific Resource & Research Centre for Women 2013a. Sexual and reproductive health and rights for all — now! http://www.arrow.org.my/publications/SRHR_for_All_Now.pdf

Asian-Pacific Resource & Research Centre for Women 2013b. Labour migration, gender, and sexual and reproductive health and rights. *ARROW for Change*. vol. 19 no. 1 2013. http://www.arrow.org.my/uploads/20121218025358_v19n1.pdf

Asian-Pacific Resource & Research Centre for Women 2014. Identifying Opportunities for Action on Climate Change and Sexual and Reproductive Health and Rights in Bangladesh, Indonesia, and the Philippines. Working Papers. <http://arrow.org.my/download/Scoping%20Study%20-%20Climate%20Change%20and%20SRHR.pdf>

Thanenthiran S., Racherla S.J.M., and Jahanath S. (2013). Reclaiming and Redefining Rights: ICPD+20: Status of Sexual and Reproductive Health and Rights in Asia Pacific. ARROW http://www.arrow.org.my/publications/ICPD+20/ICPD+20_ARROW_AP.pdf

Universal Access Project 2014. Briefing Cards: Sexual and Reproductive Health and Rights (SRHR) and the Post-2015 Development Agenda. https://d3n8a8pro7vhmx.cloudfront.net/genun/pages/122/attachments/original/1407607969/SRHR_Briefing_Cards_FINAL.pdf?1407607969

ООН 2014а. Концепция последующей деятельности в связи с Программой действий Международной конференции по народонаселению и развитию в период после 2014 года. Доклад Генерального секретаря. Организация Объединенных Наций, 12 февраля 2014 года. <http://documents-dds-ny.un.org/doc/UNDOC/GEN/N14/223/71/pdf/N1422371.pdf?OpenElement>

UN 2014b. Framework of Actions for the follow-up to the Programme of Action of the International Conference on Population and Development Beyond 2014 – Report of the Secretary-General http://icpdbeyond2014.org/uploads/browser/files/sg_report_on_icpd_operational_review_final.unedited.pdf
